



VITA GREEN CHARITABLE FOUNDATION  
健 靈 慈 善 基 金

香港灣仔軒尼詩道130號  
修頓中心21樓  
灣仔區區議會秘書處  
灣仔區區議會主席  
吳錦津主席

尊敬的吳主席：

### 維特健靈慈善單車馬拉松2016 支持機構邀請函

維特健靈慈善單車馬拉松2015已於2015年2月1日假中環龍和道圓滿結束，賽事吸引超過1,600名市民參加，成績理想。是次賽事得以順利舉行，實有賴 貴區議會的全力支持及協助，在此衷心致謝。

為持續推動香港單車運動，提倡港人全民運動，鼓勵港人積極參與騎單車，冀令香港成為亞洲單車龍頭城市，健靈慈善基金將於**2016年1月24日（星期日）**再次舉辦單車馬拉松賽事，並恭請 貴區議會俯允再次支持上述賽事，與健靈慈善基金攜手為推動本地單車運動作出貢獻。

如蒙答允，不勝榮幸，謹表謝意！專此奉達，敬請示覆，靜候佳音。如有任何查詢，歡迎與本人秘書李小姐聯絡（電話：2901 6038）。

即頌

公祺！

健靈慈善基金主席  
陳曦齡博士 謹啟  
二零一六年一月六日

## 「維特健靈慈善單車馬拉松 2016」比賽簡介

### “Vita Green Charity Cycling Marathon Challenge 2016”

「維特健靈慈善單車馬拉松」由健靈慈善基金主辦，並獲得中國香港單車聯會有限公司、商業電台、東區體育會、灣仔體育會、香港女同軍總會、香港小童群益會、香港卓護義工協會、中華基督教禮賢會香港區會等機構全力支持。

賽事由 2012 年開始，於港島區舉辦公路單車賽事至今已第五屆，並連續多年成功創下香港單車比賽中最多公眾共同參與的項目。

賽事籍單車活動，向市民推廣環保與健康生活的訊息，並把單車活動推廣給青少年，培養他們正面及正確的價值觀。為推廣健康生活及幫助更多有需要人仕，大會將收益撥捐不同慈善機構，致力回饋社會。

### 單車比賽得到市民認同

《健靈慈善基金》特別安排比賽在 2016 年 1 月 24 日(星期日)早上舉行，賽道路線設於中環龍和道，屆時將臨時封閉中環龍和道及耀星街，而封路期間不會做成任何不便，車輛及其他道路使用者可使用附近的道路前往目的地。

另外，在封閉道路附近的機械、商戶、地盤、解放軍總部及政府總部等，需要往來行駛之車輛也可按臨時改道的指示牌前往所去的目的地。而過去幾年來的比賽，也獲得警務處、運輸署、區議會及市民等的支持和認同。

「維特健靈慈善單車馬拉松」是每年舉辦一次，因此大會希望再次得到貴司的支持，並以市民健康為目標的大型比賽得以舉辦。就封路及臨時交通的安排，本會正與運輸署、警務處及其它相關部門商討，並擬定有關封路的安排及應變計劃，務求使比賽引起不便減至最少。

### 單車與跑步比賽的分別

《單車馬拉松》與《馬拉松跑步》比賽有所不同，馬拉松跑步的參加者可達數萬人，但單車比賽由於受到比賽規則的限制，參賽人數也受監管(是次比賽限 2,000 人報名參加)，大會為安全因素考慮，將會每組安排約 100-400 人同時出發，共分為 18 ~25 個組別，從中環龍和道來回繞圈，只佔用中環龍和道一至兩條行車線。

## 比賽詳情

比賽名稱	健靈慈善基金單車馬拉松 2016
比賽日期	2016 年 1 月 24 日 (星期日)
比賽時間	上午 4 時 30 分 至 中午 12 時正
比賽路段	起點 - 龍和道(西行)近郵政局對出 → 龍和道(東行) → 龍和道近龍匯道交界前折返 → 龍和道(西行) → 終點設於龍和道(西行)近郵政局對出； (比賽分不同組別出發，比賽由 2 圈至 12 圈不等)(請參閱比賽路線圖)
參加比賽人數	2,000 人
協助人員人數	中國香港單車聯會、AMS 醫療輔助隊、CAS 民安隊及工作人員，合共約 80-100 人

## 比賽路線

1. 起終點：龍和道(西行) 近郵政局對出
2. 路線：  
沿龍和道(西行)近郵政局對出開始 → 龍和道(西行)/民耀街(南行)折返 → 龍和道(東行) → 龍和道(東行)近龍匯道交界前折返 → 龍和道(西行) → 結束設於龍和道(西行)近郵政局對出。

## 實施

1. 有關臨時封路、交通管制及公共交通工具路線改道的確實執行工作，將由在現場警察的指揮官負責，並會視乎當時各地區的情況而定。有關臨時封路的路口，將設置適當交通標誌，並可能有警員在場指揮。
2. 大會於活動當天設立臨時諮詢熱線，市民如因賽事受影響可即時聯絡負責職員，解決問題。

## 緊急應變安排

1. 在臨時封路的中環龍和道進行比賽過程中或賽道附近遇到任何突發性事情，而緊急車輛(如消防車、救護車、警車等)必需通過賽道時，比賽皆可在短時間內暫停，以便緊急車輛從旁通過。
2. 遇到危急情況，比賽更可能因應情況而立即終止賽事，對一般交通不會造成影響。
3. 在比賽過程中，所有大會裁判、電單車領航員及工作人員都使用無線電通訊，並輔以汽車或電單車監控比賽。

## 比賽時交通管制及封路的安排(暫定)

### 道路封閉 [(路線：中環龍和道、耀星街及民耀街(南行慢線)]

臨時交通管制 - 由 2016 年 1 月 24 日零晨 01:00 開始 至 下午 13:00 結束。

1. 介乎龍和道、耀星街及民耀街(南行慢線)將會臨時封閉，屆時該道路將禁止所有車輛駛入，除緊急車輛或由運輸署發出之臨時准許證的工作車輛。
2. 介乎愛丁堡廣場與添華道之間的一段龍和道西行慢線會繼續放行，車輛可經由添華道前往解放軍總部及經愛丁堡廣場離開。

### 公共運輸改道及特別安排

所有途經龍和道的公共運輸工具，需使用其它的替代路線前往目的地 (緊急車輛除外)。

### 中西區及灣仔區改道情況及交通安排

1. 任何車輛由民耀街或民祥街駛入龍和道前往灣仔方向，都需要使用其它替代路線：需途經民耀街南行 → 康樂廣場 → 干諾道中東行 → 夏慤道東行前往灣仔一帶。
2. 任何車輛由愛丁堡廣場、添華道(除下述第三點外)、添美道、龍匯道或分域碼頭街駛入龍和道前往中西區方向，都需要使用其它替代路線：需途經夏慤道東行 → 告士打道東行 → 分域街北行 → 分域碼頭街西行 → 夏慤道西行 → 干諾道中西行前往中西區。
3. 任何車輛由添華道駛往解放軍總部將不受影響。
4. 受封路範圍內影響的住宅、酒店、工地地盤、消防局、停車場、商戶出入路口、巴士站及小巴士站等，均會張貼明確臨時交通改道措施。
5. 受封路範圍內影響的政府部門、解放軍總部、工地地盤、停車場、商戶出入路口、行人過路處、巴士站及小巴士站，均有工作人員在附近駐守。如有車輛必需出入，可透過工作人員或在場警務人員指示召喚大會引領車協助帶領進出受封閉路段。
6. 封路範圍一帶均有警員、大會引領員及指示牌指揮交通，讓有需要人仕通過。大會將會放置大型告示牌指示臨時改道，以便提醒駕駛人士可及早選擇其他路線前往目的地。
7. 交通改道及其他有關交通安排分別將於比賽 2 星期前及 3 天前張貼於受封路範圍內影響的各巴士站、小巴士站、行人過路處、停車場(泊車位)及沿賽道路邊的當眼處。
8. 道路封閉及交通改道安排將於比賽 7 天前刊登於憲報當中。

## 比賽路線圖 - 中環龍和道



### 比賽路段：

參加者，由龍和道(西行)出發(圖中起終點位置)，然後在民耀街(南行)交界折返沿龍和道(東行)前往政府總部方向，近龍匯道之交界前折返，再沿龍和道(西行)往郵政局方向，最後終點設於龍和道(西行)近郵政局對出。